

## Xaaladda Tallaalka Ilmahaaga: Ardayda Fasalka 6-aad

### Your child's immunization status: Grade 6 students

Waaliddiinta, Masuuliyiinta ama Wakiilada Qaaliga ahow,

**Waxaan hubinay xaaladda tallaalka ilmahaaga. Galkeena xoguhu wuxuu muujinayaa in ilmahaagu u baahan yahay tallaalo.**

We have checked your child's immunization status. Our records show your child needs vaccines.

In ilmahaaga lagu tallaalo jadwalka saxda ah waa sida ugu wanaagsan ee looga ilaaliyo xanuno khatar ah oo fara badan. Wuxuu muujinayaa in ilmahaagu u baahan yahay tallaalo.

Waxaan bixinaa dhammaan tallaalada joogtada ah ee loo baahan yahay marka carruurtu gaarto Fasalka 6-aad. Tallaaladaas waxaa lagu siiyaa iskuulka ilmahaaga.

#### Fadlan buuxi tallaabooyinka soo socda:

1. Dib u eeg foomka halkaan ku lifaaqan ee muujinaya tallaalada ilmahaagu u baahan yahay. Waxaan kugu la talinaynaa inaad ogolaatid dhammaan tallaalada adiga oo saxiixaya foomka halkaan ku lifaaqan.
2. Kala hadal ilmahaaga sababta tallaaladu ay muhiimka u yihiiin.
3. Wuxaan iskaan-gareysaa calaamadaha furaha Jawaabta Deg Degga ah (Scan the QR codes) ee hoose akhrina xogaha ku saabsan tallaalada lagu soo taliyey (Waxaan bixinaa tallaalada ilmuu u baahan yahay oo kaliya, sida ka muuqata foomka ogolaanshaha tallaalka).

Tallaalada Fasalka  
6-aad Biritish Kolombiya.



[healthlinkbc.ca/healthlinkbc-files/grade-6-immunizations-bc](http://healthlinkbc.ca/healthlinkbc-files/grade-6-immunizations-bc)

Tallaalada Qabyotirkha  
ee Fasalka 6-aad



[patienteduc.fraserhealth.ca/permalink/655086](http://patienteduc.fraserhealth.ca/permalink/655086)

Tallaalka HPV waa tallaal kaa  
ilaalinaya xanuunka kansarka  
(cancer)



[immunizebc.ca/hpv](http://immunizebc.ca/hpv)

4. Buuxi oo saxiix foomka ogolaanshaha tallaalka halkaan ku lifaaqan.
- Fadlan ogsoonow:** Ogolaanshaha tallaalku wuxuu shaqeeyayaa muddo 2 sano ah haddii aadan ka noqon.
5. Ku soo celi iskoolka foomka ogolaanshaha tallaalka oo saxiixan, oo ay ku jiraan wixii kale ee xogo tallaal oo dheeraad ah, adiga oo ku soo xiraya boqshadda lagu siiyey. Haddii aan ilmahaaga lagu tallaaleyn iskoolka, fadlan soo celi dhammaan xirmada waraaqaha adiga oo ku soo xiraya boqshadda lagu siiyey.

#### Haddii xogta tallaalka ilmahaagu aysan dhammaystirnayn ama saxnayn

Haddii ilmahaaga tallaalo uu siiyey daryeel caafimaad bixiye ka baxsan hay'adda Caafimaadka Dadweynaha sida dhakhtarka qoyska, kalkaaliyaha caafimaadka idman, ama farmashiyuhu, tallaaladaasu kama muuqanayaan warbixinta.

- La xiriir daryeel caafimaad bixiyihii tallaalay ilmahaaga oo weydiiso nuqluka xogta tallaalka.
- Ku wargali tallaalada hay'adda caafimaadka dadweynaha siyaabahaan midkood:
  - Ku soo dar foomka ogolaanshaha tallaalka saxiixan oo ku soo celi iskoolka adiga oo ku soo xiraya boqshadda lagu siiyey.
  - Ku soo dir khadka bartaan internetka [FraserHealth.ca/immunizationform](http://FraserHealth.ca/immunizationform).



### Rugaha tallaalka

Rugaha tallaalka ayaa lagu qabtaa iskoolka 2 jeer sanadkii, xilliga dayrta iyo xilliga guga.

Carruurta soo celisay foomka ogolaanshaha oo saxiixan waxaa tallaalada ay u baahan yihii oo dhan lagu tallaalayaa maalinta rugta tallaalka iskuulka la qabto.

Haddii wakhtigii tallaalka ilmahaaga aan la gaarin xilliga rugta tallaalka ee dayrta oo uuna tallaalo u baahan yahay sanad dugsiyedkaan waxaa la tallaalayaa xilliga rugta tallaalka ee guga.

Waxaan ilmahaaga siinaynaa caddeynya yogaha tallaalka ka dib marka ay tallaaladooda ka qaataan rugta iskuulka. Fadlan guriga ku xafid caddeynya yogahaan tallaalka.

### Hantida lagu soo kordhiyey

- Talooyin waxtar leh si saameynta tallaalku u noqoto mid wanaagsan, booqo bartaan internetka:  
[ImmunizeBC.ca/preparing-positive-experience-0](http://ImmunizeBC.ca/preparing-positive-experience-0)
- Jadwalka tallaalka Biritish Kolombiya: [ImmunizeBC.ca/vaccine-schedules](http://ImmunizeBC.ca/vaccine-schedules)
- Xogaha iyo adeegyada tallaalada hay'adda Caafimaadka Fareysar:  
[FraserHealth.ca/immunize](http://FraserHealth.ca/immunize)

Haddii aad qabtid wax su'aalo ah, fadlan wac waaxda caafimaadka dadweynaha ee degaankaaga.

Si daacad ah,

**Dr. Lindsay Bowthorpe, MD, MPH, CCFP, FRCPC**  
**Medical Health Officer – Medical Director**

<b>Waaxyaha Caafimaadka Dadweynaha (Public Health Units)</b>					
<b>Abbotsford</b> 604-864-3400	<b>Agassiz</b> 604-793-7160	<b>Burnaby</b> 604-918-7605	<b>Chilliwack</b> 604-702-4900	<b>Cloverdale</b> 604-575-5100	<b>Guildford</b> 604-587-4750
<b>Hope</b> 604-860-7630	<b>Langley</b> 604-539-2900	<b>Maple Ridge</b> 604-476-7000	<b>Mission</b> 604-814-5500	<b>New Westminster</b> 604-777-6740	<b>TriCities (Port Moody)</b> 604-949-7200
<b>Newton</b> 604-592-2000	<b>North Delta</b> 604-507-5400	<b>North Surrey</b> 604-587-7900	<b>South Delta</b> 604-952-3550	<b>White Rock</b> 604-542-4000	